

31 LOCAL BUS


Spanish EFFECTIVE JUNE 14, 2015

MARYLAND TRANSIT ADMINISTRATION

STATE CENTER TO CCBC DUNDALK

DAILY SERVICE 5:00 A.M. TO 1:00 A.M.

SERVING: STATE CENTER, MLK BLVD, INNER HARBOR, HARBOR EAST, FELLOWS POINT, CANTON, O'DONNELL, BOSTON, CCBC DUNDALK



410-539-5000
TTY 410-539-3497
mta.maryland.gov

MTA Maryland
Maryland Department of Transportation

YOUR RIDE IS HERE.

- ### Cómo utilizar los horarios de la MTA
- Elegir el día correcto de la semana y el destino.
 - Puede ser que no aparezcan todas las paradas en el horario o el mapa.
 - Elegir la ubicación más cerca de su punto de abordaje y leer hacia abajo para encontrar las horas de parada de un bus o un tren en ese lugar.
 - Los destinos aparecen a la derecha de su punto de partida.
 - Todos los horarios son aproximados.
 - Los buses sólo pararán en las paradas de bus designadas con una señal de parada de bus de la MTA.
 - Los puntos de transferencia se encuentran listados en el mapa.

- ### Pautas de viaje
- Se requiere tener la tarifa exacta en los buses. Las cajas que emiten los boletos no devuelven cambio. Las cajas que emiten los boletos y las máquinas de venta de boletos (TVM por sus siglas en inglés) aceptan monedas, billetes, pases diarios, semanales y mensuales y las tarjetas CharmCard® y SmarTrip®. Las TVM también aceptan Visa, MasterCard, Discover y American Express. Pueden viajar gratis hasta dos niños de menos de 6 años de edad cuando están acompañados por un pasajero que ha pagado una tarifa completa.
 - Elegibilidad para Tarifa Reducida en el servicio de tránsito de la MTA.

- Las personas de 65 años de edad o mayores deberán mostrar uno de los siguientes documentos:
- Una tarjeta válida de senior de la MTA con foto (*ya no se emite*).
 - Cualquier identificación con foto emitida por el gobierno que muestre la fecha de nacimiento.
 - Una tarjeta de Medicare y cualquier identificación con foto emitida por el gobierno.
- Las personas con discapacidades deberán mostrar uno de los siguientes documentos:
- Una tarjeta de identificación de discapacidad válida de la MTA con foto.
 - Una tarjeta de identificación válida de discapacidad emitida por otra agencia de tránsito y cualquier identificación con foto emitida por el gobierno.
 - Una tarjeta de Medicare y cualquier identificación con foto emitida por el gobierno.

Información de la MTA

Centro de Comunicación de Información de Tránsito
Los agentes están disponibles de lunes - viernes, 6:00 am - 7:00 pm.
Se encuentra disponible información automatizada en cualquier momento, 24 horas al día/7 días a la semana.
Autobuses locales, tren (subterráneo), tranvía eléctrico, Autobus Urbano y Servicios de Tren MARC

Gratis 410-539-5000
TTY 410-539-3497

Línea para comentarios 410-333-2354
Tren MARC 800-325-7245
CharmCard® 888-762-7874
www.mtacharmcard.com

Artículos perdidos 410-333-2387
Policía de la MTA (24 horas) 410-454-7720
al día/7 días a la semana)
Servicio de Movilidad 410-764-8181
Certificación de Tarifa Reducida 410-767-3441
Programa de Transporte
Garantizado a la Casa 800-745-7433

Este programa gratis le llevará a su casa en caso de una emergencia personal o de sobretiempos no anticipado en el trabajo. Requiere registrarse. www.commuterconnections.org.

Este documento se encuentra disponible en un formato alternativo o traducido según solicitud.

Por favor, comuníquese con MTA Office of Customer and Community Relations • 410-767-3999 • 866-743-3682 • TTY 410-539-3497.

- ### How to Use MTA Timetables
- Select correct day of the week and destination.
 - All stops may not be shown in the timetable or on the map.
 - Select the location closest to your boarding point and then read down to find the times a bus or a train will stop at that location. Destinations are shown to the right of your starting point.
 - Destinations are shown to the right of your starting point.
 - All times are approximate.
 - Buses will only stop at bus stops designated with an MTA bus stop sign.
 - Transfer points are listed on the map.

- ### Travel Tips
- Exact fare is required on buses. Fareboxes do not give change. Fareboxes and ticket vending machines (TVM) accept coins, bills, Day, Weekly, and Monthly Passes, and CharmCard® and SmarTrip® cards. TVMs also accept Visa, MasterCard, Discover, and American Express.
 - Two Children under 6 years of age may ride free when accompanied by a full fare paying passenger.
 - Reduced Fare Eligibility on MTA Transit services. Senior citizens (age 65+) must show one of the following:
 - A valid MTA Senior photo ID card (*no longer issued*).
 - Any valid government issued photo ID showing date of birth.
 - A Medicare card and any valid government issued photo ID.
- Persons with disabilities must show one of the following:
- A valid MTA Disability photo ID card.
 - A valid disability ID from another transit agency and any valid government issued photo ID.
 - A Medicare card and any valid government issued photo ID.

MTA Information

Transit Information Contact Center
Agents are available Monday - Friday, 6 am-7 pm.
Automated Information is available anytime, 24/7.
Local Bus, Metro Subway, Light Rail, Commuter Bus, and MARC Train Services 410-539-5000
Toll-free 866-743-3682
TTY 410-539-3497

Comment Line 410-333-2354
MARC Train 800-325-7245
CharmCard® 888-762-7874
www.mtacharmcard.com

Lost & Found 410-333-2387
MTA Police (24/7) 410-454-7720
Mobility Service 410-764-8181
Reduced Fare Certification 410-767-3441
Guaranteed Ride Home Program 800-745-7433

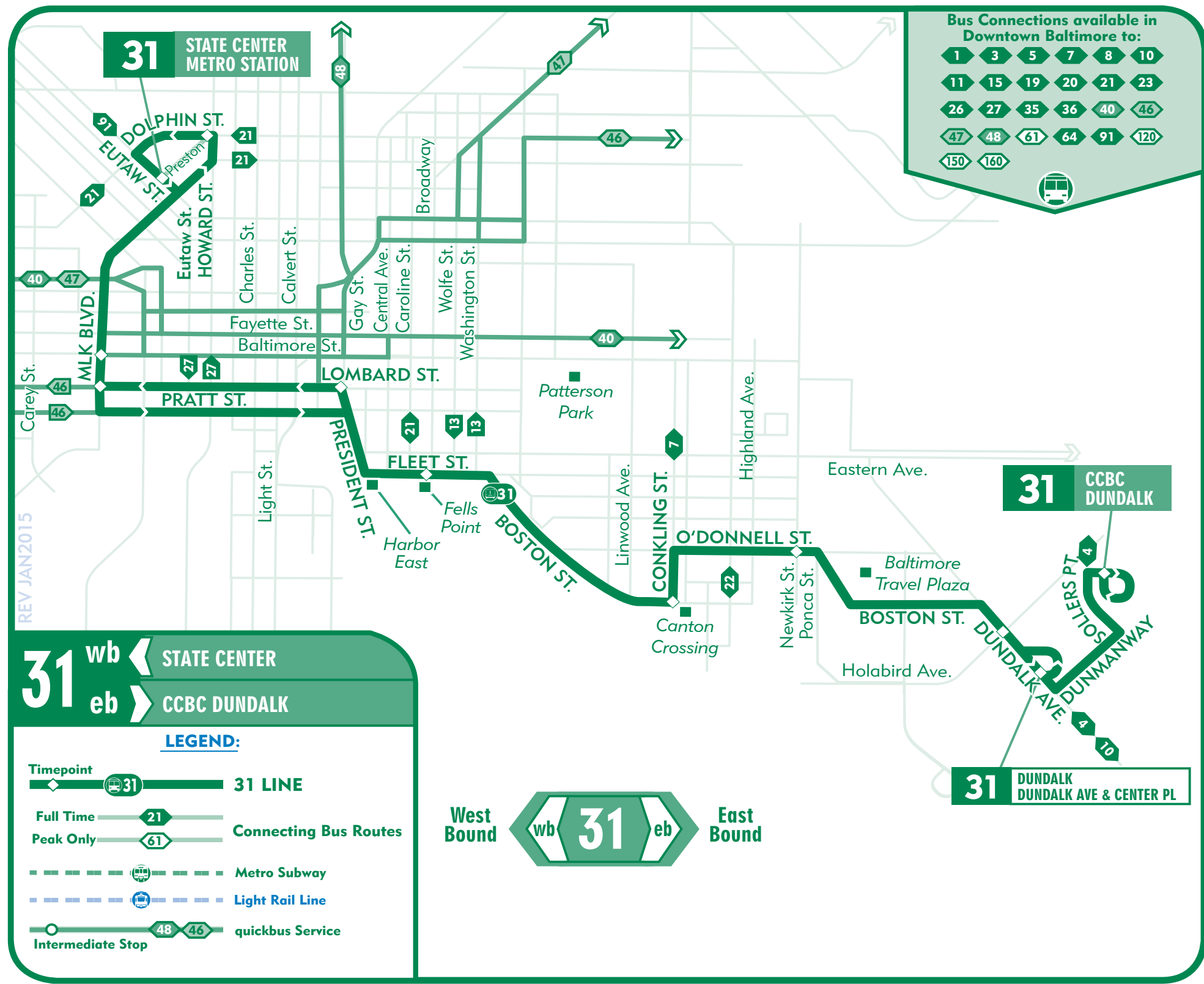
This free program gets you home in the event of a personal emergency or an unscheduled overtime. Registration required. www.commuterconnections.org

This document is available in an alternate format or translated upon request. Please contact MTA Office of Customer and Community Relations.

По запросу этот документ доступен в альтернативном формате или в другом языке. Пожалуйста, обращайтесь к MTA Office of Customer and Community Relations.

본 문서는 다른 형식으로도 제공되며, 요청 시 번역도 해 드립니다. MTA Office of Customer and Community Relations 으로 연락하여 주십시오.

MTA Office of Customer and Community Relations
410-767-3999 • 866-743-3682 • TTY 410-539-3497
Maryland Transit Administration • 6 St. Paul Street • Baltimore, MD 21202
www.mta.maryland.com



EASTBOUND		WEEKDAYS	
453 A	458	512	518
533 A	539	555	601
553 A	559	615	621
627 A	633	649	655
647 A	653	709	715
707 A	713	729	735
727 A	733	749	755
747 A	753	809	815
807 A	813	829	835
827 A	833	849	855
847 A	853	909	915
903 A	910	925	931
923 A	930	945	951
943 A	950	1005	1011
1003 A	1010	1025	1031
1023 A	1030	1045	1051
1043 A	1050	1111	1117
1103 A	1110	1125	1131
1123 A	1130	1145	1151
1143 A	1150	1205	1211
1204 P	1212	1229	1235
1224 P	1232	1249	1255
1244 P	1252	1309	1315
1304 P	1312	1329	1335
1324 P	1332	1349	1355
144 P	152	209	215
204 P	212	229	235
224 P	232	249	255
244 P	252	309	315
304 P	313	337	347
324 P	333	407	414
344 P	353	417	427
404 P	413	437	447
424 P	433	457	467
444 P	453	507	514
504 P	513	537	547
524 P	533	557	567
544 P	553	617	627
606 P	610	626	635
626 P	630	646	655
651 P	655	711	720
716 P	720	736	745
741 P	745	801	810
805 P	809	822	827
830 P	834	847	852
855 P	859	912	917
920 P	924	937	942
945 P	949	1002	1007
1010 P	1014	1027	1032
1035 P	1039	1052	1057
1100 P	1104	1117	1122
1128 P	1131	1142	1146
1158 P	1201	1212	1216
1228 A	1231	1242	1246
1258 A	101	112	116
1215 A	218	229	233

WESTBOUND		WEEKDAYS	
502 A	506	510	520
532 A	536	540	550
602 A	605	610	621
622 A	625	630	641
642 A	645	650	701
702 A	705	710	721
722 A	725	730	741
742 A	745	750	801
802 A	805	810	821
822 A	825	830	841
842 A	845	850	901
902 A	905	910	920
922 A	925	930	940
942 A	945	950	1000
1002 A	1005	1010	1020
1022 A	1025	1030	1040
1042 A	1045	1050	1100
1102 A	1105	1110	1120
1122 A	1125	1130	1140
1142 A	1145	1150	1200
1200 P	1204	1208	1219
1220 P	1224	1228	1239
1240 P	1244	1248	1259
1300 P	1304	1308	1319
1320 P	1324	1328	1339
1400 P	144	148	159
200 P	204	208	219
220 P	224	228	239
240 P	244	248	259
257 P	301	305	316
317 P	322	327	341
337 P	342	347	401
357 P	402	407	421
417 P	422	427	441
437 P	442	447	501
500 P	505	510	524
520 P	525	530	544
540 P	545	550	604
600 P	605	610	620
625 P	629	633	645
650 P	654	658	710
715 P	719	723	735
740 P	744	748	800
803 P	807	811	820
828 P	832	836	845
853 P	857	901	910
918 P	922	926	935
943 P	947	951	1000
1008 P	1012	1016	1025
1035 P	1039	1043	1052
1100 P	1104	1108	1117
1130 P	1134	1138	1147
1200 A	1204	1208	1216
1230 A	1234	1238	1246
1300 A	104	108	116
130 A	134	138	146
1204 A	208	211	218

EASTBOUND		SATURDAYS	
538 A	542	553	557
605 A	609	620	626
709 A	713	724	730
745 A	749	800	806
830 A	834	845	851
915 A	920	932	938
1000 A	1005	1017	1023
1045 A	1050	1102	1108
1130 A	1135	1147	1153
1217 P	1222	1235	1241
1202 P	107	120	126
147 P	152	205	211
232 P	237	250	256
315 P	320	332	338
400 P	405	417	423
445 P	450	502	508
530 P	535	547	553
614 P	618	630	635
659 P	703	715	720
744 P	748	800	805
836 P	839	850	854
921 P	924	935	939
1006 P	1009	1020	1024
1051 P	1054	1105	1109
1151 P	1154	1205	1209
1244 A	1247	1258	1302
144 A	147	158	202
440 A	447	451	500
553 A	600	604	613
638 A	645	649	658
723 A	730	734	743
808 A	815	819	828
853 A	900	904	913
938 A	945	949	958
1023 A	1030	1034	1043
1108 A	1115	1119	1128
1153 A	1200	1204	1213
1238 P	1245	1249	1258
123 P	130	134	143
213 P	215	219	228
253 P	300	304	313
338 P	345	349	358
423 P	430	434	443
508 P	515	519	528
554 P	600	604	613
639 P	645	649	658
724 P	730	734	743
809 P	815	819	827
854 P	900	904	912
939 P	945	949	957
1024 P	1030	1034	1042
1145 P	1151	1155	1203
1245 A	1251	1255	1303
145 A	151	155	E205

WESTBOUND		SATURDAYS	
440 A	447	451	500
553 A	600	604	613
638 A	645	649	658
723 A	730	734	743
808 A	815	819	828
853 A	900	904	913
938 A	945	949	958
1023 A	1030	1034	1043
1108 A	1115	1119	1128
1153 A	1200	1204	1213
1238 P	1245	1249	1258
123 P	130	134	143
213 P	215	219	228
253 P	300	304	313
338 P	345	349	358
423 P	430	434	443
508 P	515	519	528
554 P	600	604	613
639 P	645	649	658
724 P	730	734	743
809 P	815	819	827
854 P	900	904	912
939 P	945	949	957
1024 P	1030	1034	1042
1145 P	1151	1155	1203
1245 A	1251	1255	1303
145 A	151	155	E205

EASTBOUND		SUNDAYS & HOLIDAYS	
538 A	542	553	558
640 A	644	655	700
705 A	709	720	725
750 A	754	805	810
835 A	839	850	855
921 A	925	936	942
1006 A	1010	1021	1027
1051 A	1055	1106	1112
1136 A	1140	1151	1157
1222 P	1227	1239	1245
107 P	112	124	130
152 P	157	209	215
237 P	242	254	300
320 P	325	339	345
405 P	410	424	430
450 P	455	509	515
535 P	540	554	600
620 P	623	637	643
704 P	708	722	728
749 P	753	807	813
835 P	838	850	856
920 P	923	935	941
1005 P	1008	1020	1026
1050 P	1053	1105	1111
1135 P	1138	1150	1156
1219 A	1222	1233	1237
1240	1246	1249	1255

WESTBOUND		SUNDAYS & HOLIDAYS	
440 A	447	450	459
540 A	547	550	559
648 A	655	658	706
733 A	740	743	751
818 A	825	828	836
903 A	910	913	921
948 A	955		